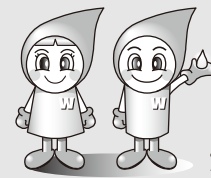


水 おたる

Water in Otaru



水道局広報
第42号

令和2年11月1日発行

みずぎちゃんのみずおくん
(小樽市水道局キャラクター)

上・下水道老朽化対策への取り組み

上水道

将来にわたり安全・安心な水道水を届けるため事業を進めています！

小樽市の上水道は大正3年に創設水道が完成し供用を開始しました。現在の導・送・配水管の総延長は約620kmあり、3カ所の浄水場及び35カ所の配水池が稼働しています。

創設時に布設した古い水道管の更新は、ほぼ終わっており、近年は布設から60年程度を経過した水道管と、浄水場等の老朽化した設備を中心に計画的な更新工事を進めています。

令和2年度の主な工事としては、市内14カ所(約3.5km)の配水管の布設替えや、天神浄水場の中央監視制御設備の更新などを行っています。

天神浄水場 中央監視制御設備



新しいシステムに切替え完了。業者を交え細かい調整を行っています。

配水管



老朽化した配水管の布設替えを行っています。

下水道

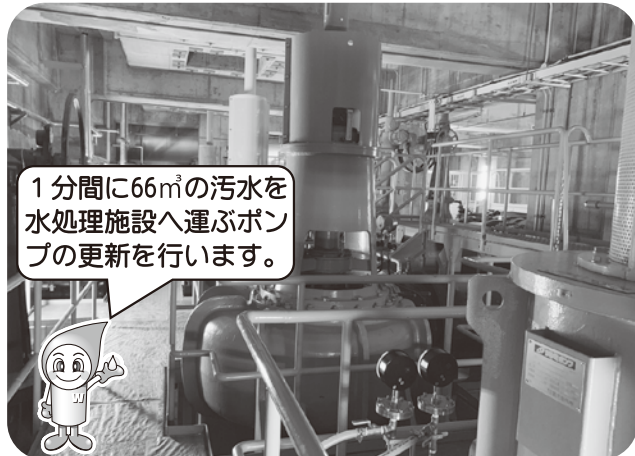
美しい生活環境を継続するため事業を進めています！

小樽市の下水道は、人口増加や工場立地にともない、汚れた水が運河や港に流れ込み生活環境の悪化を招いたため、昭和45年から本格的な供用を開始しました。現在の污水管延長は約582kmあり、3カ所の処理場及び13カ所のポンプ場が稼働しています。

污水管は水道管に比べ腐食の進行が速いため、布設から50年程度経過した管を更新対象とし、処理場等の老朽化した設備とともに計画的な更新工事を進めています。

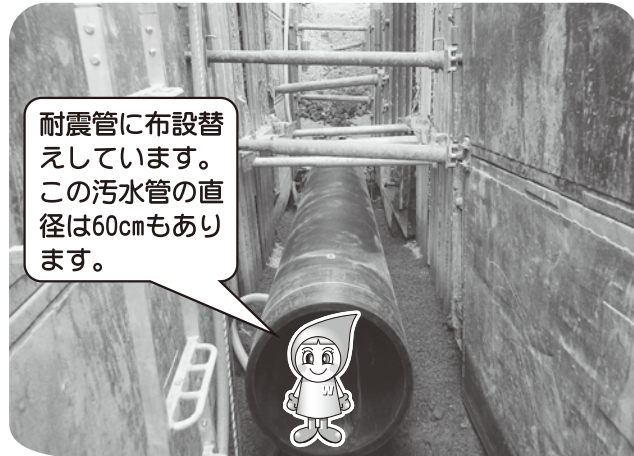
令和2年度の主な工事としては、済生会小樽病院駐車場前付近での污水管約0.3kmの布設替えや、中央下水終末処理場の主要な設備である污水ポンプの更新などを行っています。

中央下水終末処理場 污水ポンプ



1分間に66m³の汚水を水処理施設へ運ぶポンプの更新を行います。

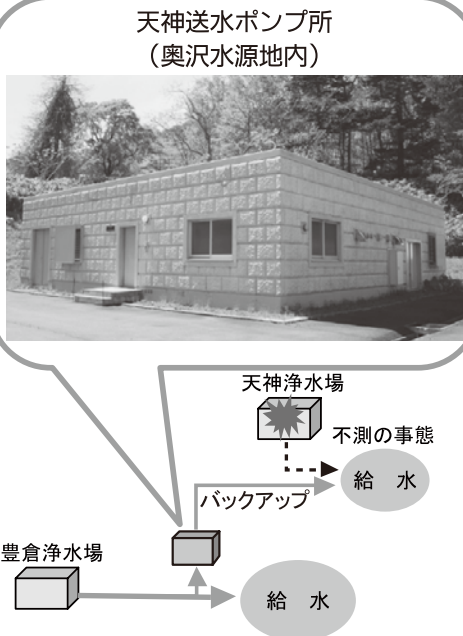
污水管



耐震管に布設替えしています。この污水管の直径は60cmもあります。

小樽の上下水道にまつわる連載の6回目は、二つの浄水場をつなぐ天神送水ポンプ所を紹介いたします。自然災害の影響や水道管の破損を原因とした断水の原因により蛇口から水が出なくなるという「もしもの事態」は起こりうることでありますが、こうした事態を回避することを目的の一つとして建設されたのが天神送水ポンプ所になります。

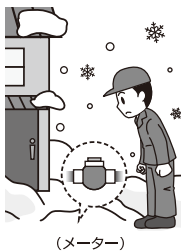
この施設には標高の高い場所へ水を送るためのポンプが2台設置されており、不測の事態により天神浄水場の機能が低下した場合に、豊倉浄水場の水を天神浄水場から給水している地域へ送ることが出来ます。いつもの生活で使用する水を全て送ることはできませんが、飲料用など必要最低限の水は確保することが出来ます。この他にも、豊倉浄水場の機能が低下した場合に、天神浄水場の水を市内中心部へ送る中継施設としての役割も担っています。水道局では、水源の異なる浄水場を連結し、水を相互に融通することで安定した給水に努めています。連載の7回目からは下水道施設を紹介いたします。



水道の凍結にご注意ください

水道が凍結すると、水が使えなくなるばかりでなく、修理代などの思わぬ出費がかさむことになりま。冬期間の水道凍結には日頃から注意してください。
※凍らせないために
 気温が氷点下4度以下になると、日中でも水道が凍結することがあります。外出時やおやすみの前には、水抜き栓（元栓）で水を落とすなど、水道の凍結に注意してください。
※もしも凍結したときは
 市指定の水道工事店に修理を依頼してください。
■お問い合わせは水道局管路維持課
 ☎ 22 8111 FAX 27 0005 へご連絡ください。

■お問い合わせは水道局料金センター
 ☎ 32 4111 内線5662 FAX 33 6730 へご連絡ください。



「推定」した場合は「水道・下水道使用水量等のお知らせ」に記載しています。

使用水量の推定について

この欄に記載されています

水道・下水道使用水量等のお知らせ			
令和2年12月分 (10月7日~12月6日使用分)			
お客様番号	1 2 - 3 4 5 6 7 8		
口径	13 mm	用途	11 家事用
花園2丁目11番15号			
水道 太郎 様			
使用水量等のお知らせ			
今回指針	* m ³		m ³
(-) 前回指針	48 m ³		m ³
(+) 旧メータ水量	* m ³		m ³
使用水量	水道 25 m ³	下水道	25 m ³
積雪のため推定しました。			
(参考)	前回使用水量 25 m ³	前年同月使用水量	28 m ³
料金等のお知らせ (税込み)			
	水道料金	下水道使用料	
請求金額	3,811 円	3,388 円	

積雪や障害物のため検針ができないときは、やむを得ず使用水量を「推定」させていただきます。

積雪などで検針ができません場合は

スマホアプリで上下水道料金のお支払いができるようになります!

納入通知書をお持ちのお客さまは、令和2年11月検針分から、スマートフォン等のモバイル端末にて、専用アプリから、24時間いつでも水道料金・下水道使用料のお支払いができるようになります。

利用手順や上限金額はアプリによって異なりますので、詳しくは、水道局ホームページ、または、各アプリのホームページ等でご確認ください。

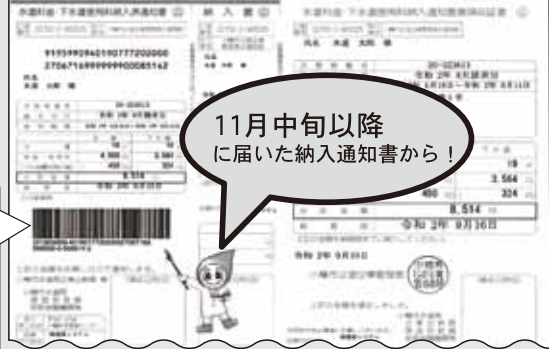
▲アプリでお支払いの場合、領収書は発行されません。また、納期限を過ぎた納入通知書ではアプリでのお支払いはできません。

■お問い合わせは 水道局料金センター
 ☎ 22 4111 内線562 FAX 33 6730 へどうぞ

詳細はこちらから!



このバーコードを読み取ってください



水道局広報「水おたる」第42号
 発行日/令和2年11月1日
 発行元 小樽市水道局
 〒047-0024 小樽市花園2丁目11番15号
 ☎ 0134 21171 ☎ 0134 20695
 Eメール suido-somu@city.otaru.lg.jp

利用可能なスマホアプリ

pb PayR Rakuten 楽天銀行
 LINE Pay PayPay au PAY
 請求書支払い ゆうちょPay